

FICHA DE SEGURANÇA

1 Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa

Nome do Produto:	AIR COOLER CLEANER
Número da folha de especificações:	571588 11. 0. 8
Utilização da substância/preparação:	Agente de limpeza
Código do Produto:	571588 (25 liter)
Field 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Field 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47) 67 58 45 50
Nome do Fornecedor:	Wilhelmsen Ships Service AS
Direcção do Fornecedor:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam
	The Netherlands
Telefone:	+31 10 4877 777
Fax:	+31 10 4877 888
Pessoa Responsável:	Patrick Rijsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email:	Patrick.Rijsdijk@Wilhelmsen.com
Telefone de Emergência:	**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

2 Identificação dos perigos



Nocivo



Perigoso para o ambiente

- Odor: Odor característico, Odor agradável
- Aspecto: Líquido, dispersável na água, claro, castanho
- Contacto com os olhos: Pode causar irritação grave
- Contacto com a pele: O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite, Pode ser absorvido pela pele
- Inalação: Em casos de exposição severa, podem desenvolver-se náuseas/vómitos, Pode causar narcose
- Ingestão: Podem provocar danos no fígado, A ingestão de quantidades significativas pode causar a lesão dos pulmões
- Perigoso para o ambiente

Classificação da substância ou mistura

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

Risco

- Possibilidade de efeitos cancerígenos (R40)
- Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido (R65)
- Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida (R66)
- Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático (R51/53)

Segurança

- Não respirar os pulverização/nebulização (S23)
- Evitar o contacto com pele e olhos (S24/25)
- Usar vestuário de protecção e luvas adequadas (S36/37)
- Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança (S61)
- Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo) (S45)

3 Composição/informação sobre os componentes

Denominação Química	Concentração	CAS No.	EC No.	Risco*	Symbolo
tetracloroetileno	30-60	127-18-4	204-825-9	40, 51/53	Xn, N
Kerosine, unspecified	30-60	64742-94-5	265-198-5	65, 66, 51/53	Xn, N
nafta(petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada	10-30	64742-82-1	265-185-4	65, 66	Xn
Fatty amine ethoxylate	<5	61791-26-2	500-153-8	22, 41, 51/53	Xn, N

*Ver Secção 16

4 Primeiros socorros

Contacto com a pele

- Tirar imediatamente a roupa contaminada e banhar abundantemente a pele atingida com água. Lavar em seguida com água e sabão
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico

Contacto com os olhos

- Se a substância entrar em contacto com os olhos, banhá-los imediata e abundantemente com água durante um mínimo de 15 minutos
- Consultar um médico

Ingestão

- Não administrar coisa alguma por via oral à pessoa inconsciente
- Em caso de ingestão, não provocar o vômito. Consultar imediatamente um médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo (S62)
- Dar 200-300mls (meio quartilho) de água para beber
- Se houver vômito deitar o paciente de lado

Inalação

- Remover o paciente para um local com ar puro
- Em caso de persistirem dúvidas ou sintomas, consultar um médico

Geral

- Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível) (S44)

5 Medidas de combate a incêndios

- Ponto de inflamação >61 °C (CC)
- Podem formar-se gases ácidos e tóxicos, Podem formar-se óxidos de carbono, Pode formar-se dióxido de carbono
- Pode ser extinto por fumigação o/pulverização de água. Usar espuma resistente ao álcool, se houver.
- Não usar jactos de água
- Os vapores são mais pesados que o ar; podem ser atraídos por uma fonte de inflamação bastante distante e depois retroceder
- Usar Vestuário de Protecção Química e Equipamento Respiratório com Pressão Positiva

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

- Usar indumentária de protecção conforme a secção 8

Precauções ambientais

- Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água

Acções Imediatas

- Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente (S57)

Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado
- Ventilar a área e lavar o local do derramamento depois que o produto for recolhido

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais (....)

Precauções Especiais

- Usar indumentária de protecção conforme a secção 8
- Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança (S61)

7 Manuseamento e armazenagem

Precauções para um manuseamento seguro

- Evitar o contacto com pele e olhos (S24/25)
- Não respirar os demasiados vapores
- Ver Secção 8

Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Conservar unicamente no recipiente de origem em lugar fresco e bem ventilado (S3/9/49)
- Manter o recipiente bem fechado (S7)

8 Controlo da exposição/protecção individual

Parâmetros de controlo

- tetracloroetileno
TLV (TWA) 40 mg/m³ ()
- Kerosine, unspecified
TLV (TWA) 120 mg/m³ ()
- nafta(petróleo), pesada hidrogenodessulfurizada
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()

Exposure controls

- Não é necessária ventilação especial a não ser que o produto seja usado na forma pulverizada

Occupational exposure controls

- Usar uma indumentária de protecção adequada, com equipamento de protecção para os olhos/face e luvas (recomenda-se neopreno ou nitrilo)
- Usar máscara respiratória se a exposição tiver possibilidade de ultrapassar MEL/OES



Luvas



Óculos



Fato



Máscara Respiratória

Environmental exposure controls

- Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança (S61)

9 Propriedades físicas e químicas

- Odor: Odor característico, Odor agradável
- Aspecto: Líquido, dispersável na água, claro, castanho
- pH - não se aplica
- Ponto de ebulição 121 °C a 210 °C a 760 mm Hg
- Pressão de vapor - desconhecida
- Densidade de vapor (ar = 1) >1
- Gravidade específica (água=1) 1.085 - 1.140
- Ponto de inflamação >61 °C (CC)

10 Estabilidade e reactividade

- Este artigo é considerado estável em condições normais
- Evitar o sobreaquecimento, Manter afastado da geada
- Contacto com metais terrosos alcalinos liberta um gás tóxico e inflamável, Contacto com substâncias oxidantes pode formar gases explosivos
-

10 Estabilidade e reactividade (...)

Dentre os produtos da decomposição podem incluir-se óxidos de carbono, Dentre os produtos da decomposição pode incluir-se dióxido de carbono, Dentre os produtos da decomposição podem incluir-se gases ácidos e tóxicos

11 Informação toxicológica

Informações sobre os efeitos toxicológicos

- Não há dados experimentais disponíveis

Inalação

- Em casos de exposição severa, podem desenvolver-se tonturas, confusão, cefaleias ou estupor
- Pode causar náuseas/vómitos

Contacto com a pele

- O contacto prolongado com a pele causa a perda das gorduras da pele, o que provoca irritação e, em alguns casos, dermatite
- Pode causar rubor e irritação
- Pode ser absorvido pela pele

Contacto com os olhos

- Pode causar irritação grave

Ingestão

- Podem provocar danos no fígado
- A ingestão de quantidades significativas pode causar a lesão dos pulmões

Carcinógeno

- Carcinogénio de Categoria 3
-

12 Informação ecológica

Ecotoxicidade

- This product contains components which are classified in the EU as dangerous for the environment.
- LC50 (peixe) (estimated-kerosene) 1-10 mg/l (96 hr)
- LC50 (peixe) (Naphta) 10-100 mg/l (96 hr)
- LC50 (peixe) (tetrachloroethylene) 1-10 mg/l (96 hr)
- LC50 (peixe) (Fatty amine ethoxylate) 1-10 mg/l (96 hr)
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine

Persistência e degradabilidade

- A maioria dos componentes deste produto não é facilmente biodegradável.

Potencial de bioacumulação

- Potencial baixo de bioacumulação

Mobilidade no solo

- Emulsificação em água

Outros efeitos adversos

- Nenhum problema ambiental é esperado quando o produto for usado / manuseado corretamente. No seu uso correto o produto não será liberado para o meio ambiente
-

13 Considerações relativas à eliminação

Métodos de tratamento de resíduos

- Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos
- O descarte deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou national

Classificação

- Este material e/ou o seu recipiente devem ser eliminados como resíduos perigosos
 - Classe de resíduo da União Européia: 07 01 03
-

14 Informações relativas ao transporte



Tóxico



Poluente Marinho

Nome De Despacho Apropriado: tetracloroetileno

Estrada/Caminho-de-Ferro (ADR/RID)

Nome De Despacho Apropriado:	tetracloroetileno		
ADR UN No.:	UN1897	ADR Classe de Risco:	6.1
ADR Grupo de Embalagem:	III	Subrisco do ADR:	N/A
Ponto de inflamação do ADR:	>61 C°		

Marítima (IMDG)

Nome De Despacho Apropriado:	tetracloroetileno		
IMDG UN No.:	UN1897	IMDG Classe de Risco:	6.1
IMDG Grupo de Embalagem:	III	IMDG EmS:	F-A, S-A
Subrisco do IMDG:	N/A	Ponto de inflamação do IMDG:	>61 C°

Aérea (ICAO/IATA)

Nome De Despacho Apropriado:	tetracloroetileno		
ICAO UN No.:	UN1897	ICAO Classe de Risco:	6.1
ICAO Grupo de Embalagem:	III	Subrisco do ICAO:	N/A
Ponto de inflamação do ICAO:	>61 C°		

DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name:	tetracloroetileno		
Material Perigoso:	tetracloroetileno		
Classe de Perigo:	6.1	Número de Identificação:	UN1897
QR do Produto (lbs):	100	Subrisco do DOT:	N/A
DOT Flashpoint:	>61 C°		

Precauções especiais para o utilizador

- Poluente do ambiente marinho

15 Informação sobre regulamentação

Classificação e etiquetagem

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Este Ficha de Segurança é fornecido em conformidade com a Directiva de Substâncias Perigosas (67/548/EEC)

Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Esta informação, quanto à composição dos produtos, está de acordo com a regulamentação UE nº 648/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho de 31 de Março de 2004, para detergentes:
- Hidrocarbonetos halogenados >30 %
- AHidrocarbonetos aromáticos 10-30 %
- Hidrocarbonetos alifáticos 10-30 %
- Tensoativos Aniônicos <5 %
- Tensoativos não-ionicos <5 %

16 Outras informações

16 Outras informações (....)

Texto dos códigos das frases de R e S utilizados nesta ficha de dados de segurança:- R22: Nocivo por ingestão; R40: Possibilidade de efeitos cancerígenos; R41: Risco de graves lesões oculares; R51/53: Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático; R65: Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido; R66: Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.

As informações fornecidas sobre o produto neste Ficha de Segurança foram compilados com base no conhecimento dos constituintes individuais.

Os dados aqui indicados baseiam-se no conhecimento e experiência actuais. Este Ficha de Segurança descreve o produto em termos dos requisitos de segurança e não representa garantia das propriedades do do produto.

Os dados aqui indicados aplicam-se apenas ao produto quando usado na(s) aplicação(ões) especificada(s). O produto não é vendido como adequado para outras aplicações. Outra utilização, além da especificada, provoca riscos não mencionados neste folheto. Não use em outras aplicações sem consultar o fabricante.